



Cumün da Scuol

Preventiv cumünal 2020

INVID A LA RADUNANZA DA PREVENTIV

Data lündeschdi ils 9 december 2019

Urari a las 20:00

Lö Scuol, sala cumünala

TRACTANDAS

1. Orientaziun davart il plan da finanzas 2020–2024
2. Bogn Engiadina Scuol (BES), convegno da prestaziun 2021–2025 (decisiun) *
3. Turissem Engiadina Scuol Samignun Val Müstair SA (TESSVM), contrat da destinaziun (decisiun) *
4. Credits per investiziuns (decisiuns)
 - detagls vair p. 10
5. Credit supplementar (decisiun)
 - detagls vair p. 10
6. Preventiv cumünal 2020 (decisiuns)
 - fixar il pè d'impostas; proposta: 100 % da l'imposta chantunala simpla
 - fixar las taxas d'aua e da chanalizaziun/sarinera sco eir per las immundizchas
 - acceptar il preventiv da gestiun e quel d'investiziuns per l'on 2020
7. Vendita d'immobiglias a persunas cun naziunalità estra (decisiun)
 - fixar la quota per l'on 2020; proposta: 100 %
8. Orientaziuns
9. Varia

Per la supranza cumünala:

Christian Fanzun, capo

Andri Florineth, chanzlist

* Quista documainta sta a disposiziun a partir dals 29 november 2019 sülla pagina d'internet www.scuol.net e po gnir retratta pro l'administraziun cumünala a Scuol.

Cuntgnü

pagina

Rapport al preventiv 2019	3
Finanziaziun / muossamaint davart il resultat a trais s-chalins	7
Preventiv da gestiun	8
Credits per investiziuns da 200 000 francs amunt / credit supplementar	10
Preventiv d'investiziuns	11
Provedimaints d'aua	12
Chanalisaziuns / sarineras	13
Immundizchas	14
Cifras indicativas	15

RAPPORT AL PREVENTIV 2020

Die deutsche Fassung dieses Berichts kann auf der Internetseite www.scuol.net eingesehen werden.

Stimadas votantas e stimats votants

La direcziun e la nouva suprastanza cumünala sun landervia daspö la fin d'avuost 2019 da surlavurar il plan da finanzas ed il plan d'investiziuns pels prossems 5 fin 6 ons. Las differentas etappas vegnan lura integradas per gronda part aint ils preventivs cumünals da minch'on. Perquai piglia posiziun be in general. Eu preschaint ils terms principals dal preventiv per l'on 2020, pella gestiun (quint economic) sco eir pellas investiziuns.

Remarchas

Per l'on 2020 pudaina preschantar ün preventiv cun ün guadogn remarchabel da passa duos milliuns francs. Adonta da quai nu basta l'aigna finanziaziun per cuvernar las investiziuns da l'on.

Il svilup da la situaziun finanziaria in avegnir dà andit a pissers. Probabelmaing generaina massa pacas entradas per far las investiziuns annualas fich necessarias i'ls prossems ons. No stain tgnair in ögl bain la situaziun, e forsa esa da trar decisiuns main allegraivlas.

La situaziun finanziaria dal Bogn Engiadina, üna gestiun primara dal cumün, nun es simpla, ed ils cuost per l'infrastructura generala e pella sporta turistica sun ots. No eschan landervia da surlavurar tuot las structuras per pudair optimar la sporta e redüer ils cuosts d'infrastructura. No vain eir stuvü constatar, cha tuot ils process e tuot las discussiuns illas fracziuns douran daplü temp co cha no vessan gugent.

Culla nouva structura turistica haja dat differentes müdamaints. La part turistica vain gestiunada uossa primarmaing da l'ESTAG. Quai vuol dir: l'ESTAG hat surtut differentas incumbenzas chi d'eiran fin uossa chosa dal cumün. Il cumün percenter paja üna contribuziun a l'ESTAG per ch'ella possa accumplir quistas incumbenzas. Oters müdamaints actuals illa gestiun sun l'integraziun da la Chasa Puntota aint il CSEB ed ils adattamaints dal predschi d'energia electrica.

Pro las investiziuns cuntinuaina cun differentes progets – turistics ed oters – sco per exaimpel la via da velos fin oura Vinadi, üna separaziun da vias per bikes e sendas per peduns in tscherts löschs, posiziunar l'aua e l'aua forta, la sarinera d'Ardez eui. Ils progets vegnan coordinats per part regionalmaing.

Il cumün cumainza uossa a planisar il seguond grond proget da sgürezza sper quel da la Clozza. Illa Val Triazza sun da realisar masüras cunter auazuns per proteger las chasas da Pradella. Implü es previsa la sanaziun da la Punt Gurlaina, cun resalva cha la radunanza detta il credit supplementar.

Per l'areal da Trü nu sun premissas pel 2020 amo ingünas investiziuns oter co eventualmaing lavurs da sclerimaint in connex cun progets eventuels.

In connex cul cas pendent pro la CUMCO (WEKO) e las consequenzas esa da preverer inavant cha'l Chantun sposta inavo eventualmaing diversas surdattas da lavur sün nos territori. Quai pudess influenzer las entradas d'impostas.

Quai chi dà planet spranza es il sector turistic: davo 5 ons da recessiun difficils cumainzan a crescer las frequenzas da giasts e tras quai eir las pernottaziuns. Uschè gniss darcheu investi e la rouda economica cumanzess darcheu a funcziunar in direcziun positiva.

La situaziun a regard ils fits d'aua s'ha stabilisada, e fin dal 2023 pudaina far quint culs fits sco fin qua. A regard ils cuosts da transport d'energia (differenzas tanter las Ouvras Electricas d'Engiadina OEE ed ils cumüns concessionaris) nu daja pel mumaint nöglia da nouv per comunicar, qua esa da spettar la decisiun dal güdisch administrativ federal.

Stimada populaziun, Ellas/Els vezzan cha las pussibilitats dal cumün sun fich limitadas e cha no stuvain far bain economia cullas investiziuns. Implü esa d'optimar la gestiun e da spargnar eir d'urant ils prossems ons.

Preventiv 2020

Dal quint economic (Erfolgsrechnung) resulta ün guadogn da **2325380 francs**, quai pro entradas da **49982884 francs** e sortidas da **47657504 francs**.

Investiziuns 2020

Il quint d'investiziuns prevezza investiziuns nettas da **10481000 francs**, quai pro sortidas da **12650000 francs** ed entradas da **2169000 francs**.

In seguit nomnain las investiziuns las plü grondas (tuot ils imports in francs svizzers). Per infuormaziuns davart las investiziuns pitschnas giavüschaina da consultar il preventiv detaglià chi's po retrar pro l'administraziun cumünala. El sta a disposiziun eir sülla pagina d'internet dal cumün (www.scuol.net).

Immobiglias da la facultà administrativa

– Concorrenza d'ideas stabilimaints cumünals 350000

Stab directiv cumünal civil

– Scuol: staziun da masüraziun IMISTriazza S-charl 165000
(staziun da l'ora per müsasar naiv e vent)

Temp liber

– Scuol: sanaziun Punt Gurlaina 2200000

Vias

– Ftan: Via da l'Institut (asfalt fin) 200000
– Scuol: Via da Chantröven (seguond'etappa) 480000
– Scuol: Via da Liuns (ulteriur'etappa) 150000
– Iglüminaziun publica 150000

Gestiuns technicas

– Concorrenza da stüdis magazins futur 200000

Provedimaint d'aua

– Scuol: Funtana Lischana 150000
– Scuol: Funtana Sotsass 500000
– Scuol: Via da Chantröven (seguond'etappa) 100000
– Scuol: Via da Liuns (ulteriur'etappa) 100000
– Scuol: inchaschamaint Val Ruschna 750000
– Sent: inchaschamaint Uina (ulteriur'etappa) 200000
– Sent: traversar l'En a Sur En 750000

Sarineras e chnalisaziun

– Ardez: sanaziun cumpletta da la sarinera (ulteriur'etappa) 1200000
– Scuol: Via da Chantröven (seguond'etappa) 120000
– Scuol: Via da Liuns (ulteriur'etappa) 120000
– Sistem per controllar ils process 250000

Repars d'aua

– Scuol: Proget Clozza (don da strasora) 200000

Planisaziun

– Cuosts da planisaziun 200000

Agricoltura

- Scuol: renovaziun ed ingrandimaint da l'Alp Buzzera 210 000

Meglioraziun da las structurass

- Ardez: Via Muglin 250 000

Progets forestals

- Sent: Traversina (SIE*) 180 000
- Guarda: God da la Resgia (SIE*) 300 000

Turissem

- Masterplan Bike 265 000
- Via da velos Martina – Vinadi (ulteriur'etappa) 190 000
- Concept per posiziunar l'aua minerala 165 000
- Bogn Engiadina Scuol SA: impiaist pel credit d'investiziun 200 000

Ouvras electricas

- Scuol: ouvra electrica Clemgia, rastè nouv 200 000
- Scuol: ouvra electrica Clemgia, mür da sustegn 200 000

l's tratta dad investiziuns brüttas. Per divers progets survain il cumün subvenziuns chantunalas o federalas resp. restituziuns da privats.

* SIE = Sammelprojekte Instandstellung Erschliessung (progets cha l'Uffizi da god e privels da la natüra GR sustegna cun contribuziuns)

Remarchas finalas

Cun quist rapport in fuorma concentrada chi vain scumparti in mincha chasada laina dar a tuot la populaziun üna prüma survista da las finanzas dal cumün fusiunà. Chi chi frequainta la radunanza da preventiv als 9 december 2019 survain là infuormaziuns plü detagliadas ed ha eir la pussibilità da far dumondas.

Propostas per mans da la radunanza da preventiv:

La suprastanza cumünala Tillas/Tils suottametta las seguintas propostas:

1. da fixar il pè d'impostas per l'on 2020 sün 100 % da l'imposta chantunala simpla
2. d'acceptar las taxas d'aua e da chanalisaziun/sarinera sco eir pellas immundizchas sco preschantà
3. d'acceptar il preventiv da gestiun e quel d'investiziuns per l'on 2020 sco preschantà

Scuol, november 2019

Per la suprastanza cumünala da Scuol:

Christian Fanzun, capo

Andri Florineth, chanzlist

**Il preventiv detaglià po gnir retrat pro l'administraziun cumünala.
El sta a disposiziun eir sülla pagina d'internet dal cumün (www.scuol.net).**

FINANZIAZIUN

	Preventiv 2020	Preventiv 2019	Quint 2018
Vanz quint economic	2 325 380	475 438	1 129 797
Amortisaziuns facultà administrativa	2 742 500	2 465 700	2 892 849
Amortisaziuns da contribuziuns d'investiziun	112 000	230 500	1 271 950
Impraists: rectificaziuns da la valur / facultà administrativa: partecipaziuns			2 520 039
Deposits aint il chapital ester			81 243
Retrattas dal chapital ester	-116 000	-47 000	-58 656
Deposits aint il agen chapital	271 300	67 300	330 394
Retrattas da l'agen chapital	-758 500	-566 100	-240 824
Aigna finanziaziun	4 576 680	2 625 838	7 926 792
Investiziuns nettas facultà administrativa	-10 481 000	-7 094 000	-7 848 032
Vanz da finanziaziun	-5 904 320	-4 468 162	78 760

MUOSSAMAIN DAVART IL RESULTAT A TRAIS S-CHALINS

	Preventiv 2020	Preventiv 2019	Quint 2018
- cuosts da la gestiun	40 576 104	39 196 580	42 840 251
+ rechav da la gestiun	42 371 884	39 201 818	43 370 262
= resultat da la gestiun: A	1 795 780	5 238	530 011
- cuosts da finanzas	555 000	640 000	628 237
+ rechav da finanzas	1 050 600	1 072 200	1 222 544
= resultat da la finanziaziun: B	495 600	432 200	594 307
= resultat operativ (prüm s-chalin): A + B	2 291 380	437 438	1 124 318
- cuosts extraordinaris	16 000	12 000	23 078
+ rechav extraordinari	50 000	50 000	28 557
= resultat extraordinari (seguond s-chalin): C	34 000	38 000	5 479
= resultat cumplessiv dal quint economic (terz s-chalin): A + B + C	2 325 380	475 438	1 129 797

PREVENTIV DA GESTIUN – spartiziun tenor funcziuns

	Preventiv 2020		Preventiv 2019		Quint 2018	
	Cuosts	Rechav	Cuosts	Rechav	Cuosts	Rechav
0 Gestiu generala	3992 000	1 691 700	3818 100	1 647 192	4 125 115	1 888 278
cuosts nets		2 300 300		2 170 908		2 236 837
1 Uorden e sgürezza publica	1 182 000	347 500	1 222 600	347 500	1 243 515	473 102
cuosts nets		834 500		875 100		770 413
2 Fuormaziun	9 203 900	1 160 243	9 103 992	1 025 500	9 567 886	1 163 157
cuosts nets		8 043 657		8 078 492		8 404 729
3 Cultura, sport e temp liber	1 869 080	245 100	1 623 380	219 700	1 848 119	362 704
cuosts nets		1 623 980		1 403 680		1 485 415
4 Sandà	3 186 000	10 150	2 992 000	15 150	3 494 226	33 923
cuosts nets		3 175 850		2 976 850		3 460 303
5 Sgürezza sociala	1 042 100	195 150	1 210 100	100 150	1 191 022	366 464
cuosts nets		846 950		1 109 950		824 558
6 Trafic	7 054 000	4 083 500	6 117 800	3 262 200	6 559 966	3 464 525
cuosts nets		2 970 500		2 855 600		3 095 441
7 Ambiaint e planisaziun	6 030 200	4 921 300	5 310 800	4 431 600	4 887 676	4 228 979
cuosts nets		1 108 900		879 200		658 697
8 Economia publica	13 111 900	8 513 500	12 746 100	7 222 000	15 182 365	9 346 107
cuosts nets		4 598 400		5 524 100		5 836 258
9 Finanzas ed impostas	986 324	28 814 741	1 061 500	27 410 818	1 226 485	29 128 933
rechav net	27 828 417		26 349 318		27 902 448	
Cuosts totals	47 657 504		45 206 372		49 326 375	
Rechav total		49 982 884		45 681 810		50 456 172
VANZ	2 325 380		475 438		1 129 797	

PREVENTIV DA GESTIUN – spartiziun tenor geners

		Preventiv 2020		Preventiv 2019		Quint 2018	
		Dovair	Avair	Dovair	Avair	Dovair	Avair
3	CUOSTS	47 657 504		45 206 372		49 326 375	
30	Cuosts da persunal	14 210 100		13 818 400		13 711 908	
31	Cuosts da material	10 797 180		10 276 380		10 759 012	
33	Amortisaziuns	2 742 500		2 465 700		2 892 849	
34	Cuosts da finanzas	555 000		640 000		628 237	
35	Fuormaziun da finanziaziuns specialas	255 300		55 300		388 559	
36	Cuosts da transfer	12 511 024		12 520 800		15 042 922	
37	Cuosts transitoris	60 000		60 000		45 000	
38	Cuosts extraordinaris	16 000		12 000		23 078	
39	Scumparts interns	6 510 400		5 357 792		5 834 810	
4	REHAV		49 982 884		45 681 810		50 456 172
40	Rechav fiscal		22 225 000		20 774 000		22 509 029
41	Concessiuns		7 366 918		6 816 918		7 152 636
42	Remuneraziuns		8 037 000		7 393 800		9 140 922
43	Rechav divers		50 000		17 000		132 169
44	Rechav da finanzas		1 050 600		1 072 200		1 222 544
45	Retrattas da finanziaziuns specialas		824 500		563 100		270 923
46	Rechav da transfer		3 808 466		3 577 000		4 119 582
47	Rechav transitori		60 000		60 000		45 000
48	Rechav extraordinari		50 000		50 000		28 557
49	Scumparts interns		6 510 400		5 357 792		5 834 810
	VANZ	2 325 380		475 438		1 129 797	

Credits per investiziuns da 200 000 francs amunt

Ils seguaunts credits surpassan l'import da 200 000 francs e ston gnir approvats perquai da la radunanza da preventiv.

Ardez: Via Muglin (meglioraziun da las structurass)	250 000
Cuosts da planisaziun	200 000
Guarda: God da la Resgia (proget forestal)	300 000
Scuol: Funtana Sotsass (sanaziun da l'inchaschamaint)	500 000
Provedimaint d'aua Scuol: inchaschamaint Val Ruschna	905 000
Provedimaint d'aua Sent: traversar l'En a Sur En da Sent	750 000
Scuol: ouvra electrica Clemgia (rastè)	200 000
Scuol: ouvra electrica Clemgia (mür da sustegn)	200 000
Sarineras: sistem per controllar ils process	450 000
Scuol: concorrenza d'ideas stabilimaints cumünals	350 000
Concurrenza da stüdis magazins futur	200 000

Credit supplementar

Scuol: sanaziun Punt Gurlaina (credit supplementar: la radunanza da preventiv dals 10 december 2018 ha deliberà fingià 1 460 000 francs)	740 000
--	---------

PREVENTIV D'INVESTIZIUNS – spartiziun tenor funcziuns

	Preventiv 2020		Preventiv 2019		Quint 2018	
	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0 Gestiu generala	475 000		220 000		162 194	6 000
cuosts nets		475 000		220 000		156 194
1 Uorden e sgürezza publica	265 000	172 000	315 000	162 000	254 459	45 617
cuosts nets		93 000		153 000		208 842
2 Fuormaziun			350 000	100 000	422 409	35 400
cuosts nets				250 000		387 009
3 Cultura, sport e temp liber	2 350 000	200 000	1 055 000		332 842	
cuosts nets		2 150 000		1 055 000		332 842
4 Sandà						
cuosts nets						
5 Sgürezza sociala						
cuosts nets						
6 Trafic	1 715 000		1 490 000		1 586 922	185 880
cuosts nets		1 715 000		1 490 000		1 401 042
7 Ambiaint e planisaziun	5 555 000	560 000	5 570 000	2 800 000	4 433 291	1 630 894
cousts nets		4 995 000		2 770 000		2 802 397
8 Economia publica	2 290 000	1 237 000	2 565 000	1 409 000	2 717 845	158 140
cuosts nets		1 053 000		1 156 000		2 559 705
9 Finanzas ed impostas						
cuosts nets						
Sortidas totalas	12 650 000		11 565 000		9 909 962	
Entradas totalas		2 169 000		4 471 000		2 061 931
INVESTIZIUNS NETTAS		10 481 000		7 094 000		7 848 031

Provedimaints d'aua

La finanziaziun speciala dals provedimaints d'aua importaiva 6 215 608 francs als 31 december 2018. Per l'on da gestiun 2020 esa previs da retrar 367 700 francs da quista finanziaziun.

		Preventiv 2020		Preventiv 2019		Quint 2018	
		Cuosts	Rechav	Cuosts	Rechav	Cuosts	Rechav
3010	Salaris	326 000		286 000		206 346	
3050	Sgüranzas socialas	25 000		21 000		14 605	
3052	Chascha da pensiun	12 000		15 000		11 486	
3053	Sgüranza d'accidaints	7 000		7 400		5 415	
3090	Scolaziun e perfecziunamaint dal persunal	6 000		6 000		6 374	
3099	Ulteriurs cuosts da persunal	1 000		600		2 062	
3101	Material da gestiun e da consüm	10 000		10 000		4 230	
3111	Maschinas, apparats e veiculs	135 000		130 000		68 459	
3120	Energia ed aua	23 000		23 000		20 961	
3130	Prestaziuns da terzs	61 000		61 000		69 289	
3132	Onuraris per cusgliaders externs	30 000		15 000			
3134	Premias per sgüranzas da chosas	3 000		3 000		2 455	
3137	Impostas e taxas	30 000		20 000		30 620	
3142	Mantegnimaint indrizs e condots	635 000		557 000		346 556	
3151	Mantegnimaint maschinas e veiculs	8 000		8 000		6 598	
3181	Entradas da perditas					- 306	
3300	Amortisaziuns ordinarias	350 000		324 000		246 207	
3510	Pajamaints aint in finanziaziuns specialas da l'agen chapital					246 143	
3900	Scumpart intern da material e da roba	2 000		3 000		2 368	
3910	Scumpart intern da servezzans	124 000		131 600		123 791	
3940	Scumpart intern da fits calculatorics e cuosts finanziaals			1 600			
4240	Taxas d'utilisaziun e servezzans		1 104 000		1 071 000		1 104 915
4260	Diversas entradas		1 000		1 000		1 090
4310	Lavurs per progets						5 704
4510	Retratte da la finanziaziun speciala da l'agen chapital		367 700		274 200		
4637	Restituziuns da chasadas privatas		45 000		5 000		31 069
4910	Scumpart intern da servezzans		270 000		272 000		270 580
4940	Scumpart intern da fits calculatorics e cuosts finanziaals		300				300
		1 788 000	1 788 000	1 623 200	1 623 200	1 413 658	1 413 658

Las taxas restan sco dal 2019:

taxa fundamentala 0.25‰ da la valor da nouv dal stabilimaint (tenor stima ufficiaa)

taxa tenor consüm 42 raps per m³ (= 1000 liters)

Chanalisaziuns / sarineras

La finanziaziun speciala da las sarineras e las chanalisaziuns importaiva 3 358 504 francs als 31 december 2018. Per l'on da gestiun 2020 esa previs da retrar 281 500 francs da quista finanziaziun.

		Preventiv 2020		Preventiv 2019		Quint 2018	
		Cuosts	Rechav	Cuosts	Rechav	Cuosts	Rechav
3010	Salaris	258 000		215 000		214 378	
3050	Sgüranzas socialas	20 000		16 700		16 678	
3052	Chascha da pensiun	15 000		14 000		13 047	
3053	Sgüranza d'accidaints	8 000		6 500		6 143	
3099	Ulteriurs cuosts da persunal	8 000		8 000		3 521	
3101	Material da gestiun e da consüm	50 000		50 000		30 448	
3109	Ulteriurs cuosts per material e roba	4 000		4 000		4 967	
3110	Indrizz e mobiglia	10 500		6 000		13 304	
3111	Maschinas, apparats e veiculs	10 000		10 000		21 761	
3120	Energia ed aua	130 000		128 000		124 492	
3130	Prestaziuns da terzs	218 000		220 000		211 360	
3134	Premias per sgüranzas da chosas	12 000		12 000		11 588	
3137	Impostas e taxas	52 000		50 000		47 079	
3140	Mantegnimaint indrizz e chanalisaziun	643 000		552 000		529 936	
3151	Mantegnimaint maschinas e veiculs	7 000		7 000		1 161	
3158	Mantegnimaint bains d'investiziun immaterials	2 000		2 000		1 591	
3181	Entradas da perditas					17	
3199	Ulteriurs cuosts da gestiun					64	
3300	Amortisaziuns ordinarias	470 000		468 000		429 295	
3900	Scumpart intern da material e da roba	4 000		3 000		3 829	
3910	Scumpart intern da servezzans	74 000		63 200		73 819	
3940	Scumpart intern da fits calculatorics e cuosts finanzials	7 000		13 800		7 200	
4240	Taxas d'utilisaziun e servezzans		1 658 000		1 603 000		1 663 213
4260	Restituziuns da terzs		5 000		5 000		9 498
4510	Retratta da la finanziaziun speciala da l'agen chapital		281 500		177 200		34 952
4910	Scumpart intern da servezzans		58 000		64 000		58 012
		2 002 500	2 002 500	1 849 200	1 849 200	1 765 675	1 765 675

Las taxas restan sco dal 2019:

taxa fundamentala 0.42‰ da la valur da nouv dal stabilimaint (tenor stima ufficala)
 taxa tenor quantità 70 raps per m³ (= 1000 liters)

Immundizchas

La finanziaziun speciala da las immundizchas importaiva 1116414 als 31 december 2018. Per l'on da gestiun 2020 esa previs da retrar 28300 francs da quista finanziaziun.

		Preventiv 2020		Preventiv 2019		Quint 2018	
		Cuosts	Rechav	Cuosts	Rechav	Cuosts	Rechav
3111	Maschinas e veiculs	15 000		15 000		8 042	
3120	Energia ed aua	6 000		1 000		11 242	
3130	Prestaziuns da terzs	32 000		38 000		45 762	
3134	Premias per sgüranzas da chosas	500		200		292	
3137	Impostas e taxas	4 000		4 000		2 866	
3149	Mantegniment ulteriurs bains d'investiziun materials	60 000		25 000		60 832	
3161	Fits e cuosts d'utilisaziun implants	40 000		40 000		45 185	
3199	Uteriurs cuosts da gestiun	1 000		5 000		223	
3300	Amortisaziuns ordinarias	53 000		55 000		51 098	
3612	Indemnisaziuns a cumüns e consorzis	300 000		325 000		281 293	
3900	Scumoart inter da roba	2 000				2 100	
3910	Scumpart intern da servezzans	163 000		155 900		162 824	
4240	Taxas d'utilisaziun e servezzans		590 000		570 000		593 742
4260	Restituziuns da terzs		10 000		10 000		14 505
4510	Retratta da la finanziaziun speciala da l'agen chapital		28 300		38 900		15 312
4910	Scumpart intern da servezzans		48 000		45 000		48 000
4940	Scumpart intern da fits calculatorics e cuosts finanzials		200		200		200
		676 500	676 500	664 100	664 100	671 759	671 759

Las taxas restan sco dal 2019:

taxa fundamentala 0.18 % da la valor da nouv dal stabiliment (tenor stima ufficala)

CIFRAS INDICATIVAS

Grà d'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsgrad)

Calculaziun:
$$\frac{\text{aigna finanziaziun} \times 100}{\text{investiziuns nettas}}$$

Preventiv 2020	Preventiv 2019	Quint 2018
44%	37%	101%

Valurs directivas:	ideal	> 100%
	bun fin portabel	80% – 100%
	problematic	50% – 80%
	insufficiant	< 50%

Explicaziun davart la cifra indicativa:

Il grà d'aigna finanziaziun muossa quant inavant cha novas investiziuns pon gnir finanzadas cun agens mezs liquids. Òn grà suot 100% exprima chi sun da far novs debits per las investiziuns. Òn grà sur 100% permetta da liquidar debits.

Part da l'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsanteil)

Calculaziun:
$$\frac{\text{aigna finanziaziun} \times 100}{\text{rechav curraint}}$$

Preventiv 2020	Preventiv 2019	Quint 2018
11%	7%	18%

Valurs directivas:	bun	> 20%
	mezdan	10% – 20%
	debel	< 10%

Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da l'aigna finanziaziun caracterisescha la forza finanziaria e la libertà finanziaria dal cumün. Ella exprima chenüna part dal rechav cha'l cumün po dovrar per sias investiziuns.

Part dal servezzan da chapital (Kapitaldienstanteil)

Calculaziun:
$$\frac{\text{servezzan dal chapital} \times 100}{\text{rechav curraint}}$$

Preventiv 2020	Preventiv 2019	Quint 2018
7%	7%	16%

Valurs directivas:	pitschen incharg	< 5%
	incharg portabel	5% – 15%
	ot incharg	> 15%

Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part dal servezzan da chapital es la masüra per l'incharg da la gestiun tras cuosts da chapital. La cifra dà infuormaziuns quant ferm cha'l rechav curraint vain inchargià dals fits e da las amortisaziuns. Òn'ota valur renda attent ad üna situaziun finanziaria plü stretta per l'avegnir.

Incharg da fits (Zinsbelastungsanteil)

Calculaziun: $\frac{\text{cuosts da fits nets} \times 100}{\text{rechav curraint}}$

Preventiv 2020	Preventiv 2019	Quint 2018
1%	1%	1%

Valurs directives: **bun** 0% – 4%
sufficiaint 4% – 9%
debel/mal > 9%

Explicaziun davart la cifra indicativa:

L'incharg da fits indicha la part da las entradas curraintas chi'd es colliada cun cuosts da fits. Plü bassa cha la valur es e plü grondas chi sun las pussibilitats d'agir.

Part da las investiziuns (Investitionsanteil)

Calculaziun: $\frac{\text{investiziuns brüttas} \times 100}{\text{expensas totalas}}$

Preventiv 2020	Preventiv 2019	Quint 2018
25%	24%	21%

Valurs directives: actività bassa d'investiziun < 10%
attività mezdana d'investiziun 10% – 20%
ferm'attività d'investiziun 20% – 30%
fich ferm'attività d'investiziun > 30%

Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da las investiziuns muossa l'attività aint il sector da las investiziuns e l'influenza sül debit net. Ün congoal cun oters cumüns es pussibel be per part cun quai cha'l cunfin d'activaziun variescha tanter ils singuls cumüns.